

Administration DBSAA Tel. +251 11 553 44 65 info@dbsaa.de www.dbsaa.de

Deutsche Botschaftsschule Addis Abeba • Auswärtiges Amt • 11013 Berlin • Germany German Embassy School Addis Ababa • P.O. Box 1372 • Addis Ababa • Ethiopia Addis Ababa, September 5, 2024

# TERMS OF REFERENCE (TOR)

## 1. Description of services

The German Embassy School Addis Ababa (hereinafter referred to as "Employer") intends to extend its sports field by a beachvolleyball field within its premises in Yeka Sub-city, Addis Ababa. For this work, the German Embassy School Addis Ababa invites capable contractors to bid.

#### 2. Scope of work

The scope of work is defined in the set of drawings and the BoQ attached herewith. It comprises:

- Earthwork: Excavation and Leveling
- Foundation for Basketball Post
- Concrete Floor Slab
- Alternative to Concrete: Asphalt

## 3. Responsibilities of the Contractor

- Equipment: The Contractor shall provide all supplies, personnel, equipment, tools, materials and other items or services necessary to perform the works. The Employer will not provide any tools.
- Sampling: Material options have to be approved by the representative of the Employer.
  The Contractor is obliged to present to the Employer samples of best quality available on the market. The Employer will then choose and autorize the products for execution.
- Cleanness of the site: The Contractor is obliged to leave the site in a clean and tidy condition without charging any extra fees. He shall clear away all debris and excess materials accumulated at the site and dispose it away from German Embassy School Addis Ababa premises, maintaining a neat site condition.
- Supervision: The Contractor shall provide a full time supervisor to oversee the work.

Bankverbindung: Commerzbank Düsseldorf Deutscher Schulverein in Äthiopien |BLZ 300 400 00 |Kto-Nr. 10 440 1500 IBAN: DE28 3004 0000 0104 401 500 |BIC COBADE FF XXX |SWIFT COBADE DD XXX Bank Account **Dashen Bank** German Embassy School Balderas Branch |Account-no.: 0089 1493 410 11 SWIFT: DASHET AA XX

Zertifizierte "Exzellente Deutsche Auslandsschule". IB-World School für "Gemischtsprachiges International Baccalaureate" Anerkannte Deutsche Auslandsschule: Kindergarten, Primarstufe, Sekundarstufe I und II



- Quality of work: The Contractor has to guarantee that all work performed will be free from any defects in workmanship and materials.
- Review: The Contractor is advised to review the scope of work and all information and documents attached herewith before submitting the bid.
- Site inspection: The Contractor is advised to visit the site to familiarize himself with the site conditions and to understand the exact quantum of work. Site visits are possible from Mondays to Fridays from 8:00 a.m. to 4 p.m. Please request at the gate.

### 4. Remuneration

The unit rates will be fixed through a competitive bidding process.

All expenses for mobilization to site and demobilization from site including bringing in equipment, workforce and materials, clearing the site etc. shall be deemed to be included in the unit rates quoted by the Contractor. The same applies for cleaning up the site after completion of the works and disposal of any wastage materials. No separate payment on such expenses shall be entertained.

Any cleaning services required after completion of the works which have to be carried out by an external party at a charge will be deducted from the final invoice.

#### 5. Qualification of the contractor

The Contractor must be competent and experienced in all requested fields with a valid Commercial Registration, Business License, TIN and VAT Registration.

The Contractor can subcontract certain works in case special expertise or manual skills are required. Though subcontracting has to be announced to the client.

The Contractor is required to submit a company profile including a list of present and previous clients and projects and certifications issued by past/present clients indicating the Contractor's satisfactory performance.

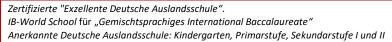
#### <u>6. Time frame</u>

Please refer to: "Invitation for Bid", point 1.

Works have to be finalized until latest November 1st, 2024. The floor and the whole building must be in a perfect condition and ready to use until latest November 3rd, 2024. Construction works may only be carried out on weekends or during school vacations from October 26 to November 1, 2024.

If the Contractor fails to meet this time frame, the German Embassy School Addis Ababa reserves the right to levy a contractual penality of 15% of the contract volume which will be deducted from the final invoice.

Bankverbindung: Commerzbank Düsseldorf Deutscher Schulverein in Äthiopien |BLZ 300 400 00 |Kto-Nr. 10 440 1500 IBAN: DE28 3004 0000 0104 401 500 |BIC COBADE FF XXX |SWIFT COBADE DD XXX Bank Account **Dashen Bank** German Embassy School Balderas Branch |Account-no.: 0089 1493 410 11 SWIFT: DASHET AA XX





## 7. Submission of bid

Please refer to: "Invitation for Bid", point 5.

## 8. Contract

Billing shall be done per measurement. A contract draft is attached.

## 9. Employer's rights

The Employer reserves the right to change or adjust the quantities of materials that come to execution. The Employer also reserves the right to cancel the execution of items (before material purchase took place).

Bankverbindung: Commerzbank Düsseldorf Deutscher Schulverein in Äthiopien |BLZ 300 400 00 |Kto-Nr. 10 440 1500 IBAN: DE28 3004 0000 0104 401 500 | BIC COBADE FF XXX |SWIFT COBADE DD XXX Bank Account **Dashen Bank** German Embassy School Balderas Branch |Account-no.: 0089 1493 410 11 SWIFT: DASHET AA XX

Zertifizierte "Exzellente Deutsche Auslandsschule". IB-World School für "Gemischtsprachiges International Baccalaureate" Anerkannte Deutsche Auslandsschule: Kindergarten, Primarstufe, Sekundarstufe I und II

